

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА



Факультет романо-германської філології

Кафедра теоретичної та прикладної

фонетики англійської мови

Силабус навчальної дисципліни

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА

(АНГЛІЙСЬКА)

Рівень вищої освіти:	Перший (бакалаврський)
Галузь знань:	03 Гуманітарні науки
Спеціальність:	035 Філологія
Спеціалізація:	Спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Освітньо-професійна програма:	«Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька»
Семестр, рік навчання:	7, 8 семестр, 4 рік
Статус дисципліни	Основна
Обсяг:	7 кредитів ЄКТС, 210 годин, з яких: практичних занять – 84 години, самостійна робота – 126 годин
Мова викладання:	англійська
День, час, місце:	Відповідно до розкладу
Викладачі:	Віт Ю.В., к.філол.н. доцент Григорян Н.Р., к.філол.н., доцент Дьоміна Н.Ю., к.філол., наук, доцент Ланчуковська Н.В., к.філол.н., доцент Савілова Л.В., к.філол.н., доцент Пеліван О.К, к.філол.н., доцент
Контактна інформація:	juliavit24@gmail.com (доц. Віт Ю.В.) neka56@ukr.net (доц.Григорян Н.Р.) natik.da@gmail.com (доц. Дьоміна Н.Ю.) oxana72008@ukr.net (доц. Пеліван О.К) n.lanchukovskaya@gmail.com (доц. Ланчуковська Н.В.) savilovalaris912@gmail.com (доц. Савілова Л.В.)
Робоче місце:	бульвар Французький, 24/26,

	кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови (ауд. 118)
Консультації:	За затвердженим графіком (http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/french/Info_vish_osvi_ta/grafik_konsult_vikladachiv_franc_filo.pdf)
Передреквізити:	«Основи мовознавства та літературознавства», «Основи теорії мовних комунікацій»
Постреквізити:	Підготовка здобувачів до «Виробничої (педагогічної) практики»
Мета навчальної дисципліни:	розвиток мовленнєвої компетенції здобувачів, яка передбачає вміння мовця в автоматизованому режимі користуватися англійською мовою в різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування з урахуванням інтра- та інтеркультурних проблем і тенденцій у англійськомовних країнах та Україні.
Завдання навчальної дисципліни:	<ul style="list-style-type: none"> - поглиблення та розвиток навичок з усіх аспектів мовної діяльності: усного мовлення, читання, письма; - активізація усної мовленнєвої компетенції, що була отримана здобувачами у 1-3 роки навчання, відпрацювання навичок на матеріалах автентичного характеру; - поглиблення навичок розуміння оригінального художнього тексту, його адекватного перекладу, виявлення особливостей будови тексту, виокремлення мовних засобів, що забезпечують когерентність тексту, сприяють реалізації комунікативної інтенції автора, творять його експресивність; - систематизація знань здобувачів з практичної граматики сучасної англійської мови, введення матеріалу підвищеної складності.
Очікувані результати навчання:	<p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен:</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> - систему мови, що вивчається, - використовувати ті знання у професійній діяльності; знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів іноземною мовою. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно вимовляти та інтонувати незнайомий текст будь-якої складності (художній, літературно-критичний, лінгвістичний, суспільно-політичний); - правильно практично застосовувати одержані знання з граматики; визначати значення незнайомих слів з контексту; - робити усне чи письмове повідомлення, резюме на літературну, суспільно-політичну та лінгвістичну тематику; - складати тези доповідей; реферувати англійською мовою суспільно-політичну літературу та літературу за фахом; - коментувати поточні політичні події; обговорювати проблеми після аудіювання тексту; давати інтерпретацію

	<p>художнього тексту, аналізувати його стилістичні особливості;</p> <p>- вести бесіду в обсязі країнознавчої тематики, що передбачена програмою.</p>
<p>Зміст навчальної дисципліни:</p>	<p style="text-align: center;">Семестр 7-й</p> <p>Змістовий модуль 1. Практична граматики англійської мови</p> <p>Тема № 1. Prepositions. General notion. Prepositions of place and movement. Prepositions of time. Prepositions <i>for, during, while. On time/ in time, at the end/in the end. By and until, by the time.</i></p> <p>Тема № 2. Conjunctions and prepositions.</p> <p>Тема № 3. Phrasal verbs. General information. Prepositions and Postpositions. Verbs with Prepositions and Nouns. Verbs with Postpositions.</p> <p>Тема № 4. Be and auxiliaries in Additions, Tags, and short answers. Additions of similarity with <i>so, too, neither, not either.</i> Additions of contrast and emphasis.</p> <p>Тема № 5. Modals to express degrees of necessity (ranging from obligation to non obligation). Modal-like expressions. Modals to express degrees of certainty. Speculations about the Present. Speculations about the Past.</p> <p>Змістовий модуль 2. Стилiстичний аналіз тексту</p> <p>Тема № 1. Types of narration. Author's narrative. Dialogue. Interior Represented speech. Compositional forms.</p> <p>Тема № 2. Functional styles. Colloquial vs. Literary type of communication vs. written form of communication.</p> <p>Тема № 3. Phono-graphical level. Sound instrumenting. Graphon. Grapheme.</p> <p>Тема № 4. Morphological level. Morphemic repetition. Extension of valency.</p> <p>Тема № 5. Lexical level. Lexical Sds. Metaphor. Metonymy. Synecdoche. Collocations.</p> <p>Змістовий модуль 3. Аналітичне читання художнього тексту</p> <p>Тема № 1. W.S. Maugham. Salvatore. (Див.: Віт Ю.В. Students' Guide to Home Reading. Short Stories (by William Somerset Maugham). Навчальний посiбник для студентiв III-IV курсiв мовних факультетiв бiнарних спецiальностей. Одеса, 2009. 132 с.)</p> <p>Тема № 2. W.S. Maugham. Mr. Know All.</p> <p>Тема № 3. W.S. Maugham. The Ant and the Grasshopper.</p> <p>Тема № 4. W.S. Maugham. The Facts of Life (part I).</p> <p>Тема № 5. W.S. Maugham. The Facts of Life (part II).</p> <p>Змістовий модуль 4. Читання та анотування газетного тексту.</p> <p>Тема № 1. The impact of globalization on worldwide business. Effective communication skills in the globalized business relations.</p> <p>Тема № 2. Environmental problems. Climate change. Pollution. Environmental degradation. Resource depletion. Environmental protection.</p> <p>Тема № 3. Cultural diversity. Multicultural education.</p>

	<p style="text-align: center;">Семестр 8-й</p> <p>Змістовий модуль 1. Практична граматики англійської мови</p> <p>Тема № 6. The Sentence. General information. One-member sentences. Parts of the sentence. Impersonal sentences. Word order.</p> <p>Тема № 7. The Compound Sentence. The Complex Sentence. Subject Clauses. Predicative Clauses. Object Clauses. Noun clauses: subjects, objects, complements</p> <p>Тема № 8. Attributive Clauses.</p> <p>Тема № 9. Adverbial Clauses. Changing Adverb clauses of time to adverb phrases. Changing adverb clause to adverbial phrase. Changing adverb clauses of reason to adverbial phrases</p> <p>Тема № 10. Connectors: placement and punctuation. Connecting sentences, Connecting blocks of texts.</p> <p>Змістовий модуль 2. Стилiстичний аналіз тексту</p> <p>Тема № 5. Lexical SDs. Irony. Epithet. Hyperbole. Understatement.</p> <p>Тема № 6. Syntactical level. Syntactical SDs. Sentence length. One-Sentence structure. Punctuation. Arrangements of sentence members repetition. Parallel constructions. Chiasmus. Inversion. Suspence. Elliptical sentences. Apokoinu constructions. Break.</p> <p>Тема № 7. Lexico-syntactical SDs. Antithesis. Climax. Anticlimax. Periphrasis.</p> <p>Змістовий модуль 3. Аналітичне читання художнього тексту</p> <p>Тема № 6. W.S.Maugham. The Happy Man.</p> <p>Тема № 7. W.S.Maugham. The Three Fat Women of Antibes (Part I).</p> <p>Тема № 8. W.S.Maugham. The Three Fat Women of Antibes (Part II).</p> <p>Тема № 9. W.S.Maugham. Gigolo and Gigolette.</p> <p>Тема № 10. W.S.Maugham. Mabel.</p> <p>Тема № 11. Dorothy Parker. A Telephone Call.</p> <p>Тема № 12. Dorothy Parker. Afternoon.</p> <p>Змістовий модуль 4. Читання та анотування газетного тексту.</p> <p>Тема № 5. Connections between Domestic and Foreign Policy. The effect of domestic politics on foreign policy decision making.</p> <p>Тема № 6. Latest Sport News.</p> <p>Тема № 7. Health Care. Health Care System in Ukraine.</p>
Методи навчання:	<p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда.</p> <p>Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація.</p> <p>Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.</p>
Рекомендована література:	<p style="text-align: center;">Основна</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сітко А.В. Практична граматики англійської мови. Книга Вінниця: Нова книга, 2018. 528 с. 2. Сітко А.В. Практична граматики англійської мови. Книга 2. 2-ге вид. Вінниця: Нова книга, 2018. 376 с.

	<p>3. Kukhareno V.A. A book of practice in stylistics. Vinnitsa: Nova Knyga, 2014. 160 p.</p> <p style="text-align: center;">Додаткова</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови. Київ: ТОВ «ВП Логос-М», 2019. 342 с. 2. Черноватий Л.М. та ін.. Практична граматики англійської мови з вправами. Базовий курс. Вінниця: Нова книга, 2017. 248 с. 3. Maurer J. Focus on Grammar. An integrated skills approach. Pearson. Longman. 2008. 444 p. 4. Murphy R. English Grammar in Use. Fifth edition. Cambridge University Press, 2019. 394 p. <p style="text-align: center;">15.Електронні інформаційні ресурси</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. online converter of English text to IPA phonetic transcription https://tophonetics.com 2. Cambridge Dictionary https://dictionary.cambridge.org 3. Oxford Learner's Dictionary https://www.oxfordlearnersdictionaries.com 4. Dictionary by Merriam-Webster https://www.merriam-webster.com 5. Synonyms and Antonyms of Words https://www.thesaurus.com 6. Online Collocation Dictionary https://www.freecollocation.com 7. The Free Dictionary by Farlex https://idioms.thefreedictionary.com 8. The Times https://www.thetimes.co.uk 9. The Sun https://www.thesun.co.uk/sell-your-story-sun/ 10. The British Newspaper Archive https://www.britishnewspaperarchive.co.uk
Оцінювання:	<p>За кожний змістовий модуль здобувач може отримати максимальну оцінку 100 балів (середнє арифметичне суми балів за теми, що були пройдені). Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку за залікову навчальну дисципліну, якщо за результатами поточного контролю він набрав 60 і більше балів.</p> <p>Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.</p> <p>Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він також може виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.</p>

<p>ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»):</p> <p><i>Відвідування занять Регуляція пропусків</i></p>	<p>Відвідування занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій.</p> <p>Порядок та умови навчання регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І.Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozhennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf).</p>
<p><i>Дедлайни та перескладання</i></p>	<p>Слід дотримуватися запропонованих у розкладі термінів складання сесії; перескладання відбувається відповідно до «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова» (http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozhennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf)</p>
<p><i>Політика академічної доброчесності</i></p>	<p>Регламентується «Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf)</p>
<p><i>Використання електронних пристроїв на занятті</i></p>	<p>Під час занять не дозволяється користуватися мобільними телефонами, які попередньо мають бути переведені у беззвучний режим.</p> <p>Електронні пристрої використовуються лише за наявності відповідної вимоги в навчальному завданні.</p>
<p><i>Комунікація</i></p>	<p>Всі робочі оголошення або надсилаються через старосту академгрупи на електронну пошту, або через чат академгрупи у Viber/Telegram, або розміщуються в Google Class. Студенти мають регулярно перевіряти повідомлення і вчасно на них реагувати.</p>